

Santa Maddalena Foundation

The Gregor von Rezzori and Beatrice Monti Della Corte Retreat for Writers and Botanists

Curriculum dell'Associazione Fondazione Santa Maddalena

Situata nel Valdarno presso Donnini, dieci chilometri sotto Vallombrosa e trenta minuti di treno da Firenze, la proprietà chiamata Santa Maddalena è oggi un luogo di soggiorno e ritiro per scrittori e botanici provenienti da tutto il mondo la cui presenza sia ritenuta interessante e desiderabile da un apposito Comitato di Selezione composto di letterati illustri, scrittori, critici ed editori.

Istituita come Fondazione nel settembre 1999, diretta da Beatrice Monti della Corte è un'organizzazione senza scopo di lucro il cui Consiglio Direttivo è composto di membri italiani e stranieri, oltre che da un gruppo di consiglieri, altrettanto cosmopolita che prestigioso.

Santa Maddalena, in origine una casa colonica, è situata su un altopiano che domina una serie di vallate boschive. È circondata da una trentina di ettari di terreno con vari edifici tra cui una casa di pietra e una torre d'avvistamento rispettivamente del XV e XIV secolo.

Acquistata nel 1967 da Beatrice e Gregor von Rezzori, magnificamente restaurata con l'aiuto dell'architetto Marco Zanuso, Santa Maddalena è diventata fin d'allora un luogo conosciuto per la sua ospitalità, rivolta nel corso degli anni soprattutto a scrittori che vi si sono trattenuti a lavorare anche per dei lunghi periodi. Di quei soggiorni si trovano tracce in diversi scritti di Michael Ondaatje, Bruce Chatwin, Claudio Magris, Robert Hughes ed altri

Alla morte di Gregor von Rezzori (avvenuta nel 1998) che per primo aveva trovato nell'atmosfera del luogo gli elementi indispensabili allo scrivere come l'assoluta tranquillità e la bellezza intatta del paesaggio, sua moglie Beatrice Monti della Corte ha voluto creare in sua memoria un'istituzione che continuasse ad elargire questi doni a scrittori e botanici di gran talento.

Lo scopo della Fondazione Santa Maddalena è di offrire ospitalità agli scrittori prescelti affinché questi possano godere di un ambiente ottimale per il loro lavoro. La durata del soggiorno potrà variare da sei settimane a due mesi a seconda del progetto sottoposto. Circa venti scrittori possono risiedere ogni anno a Santa Maddalena.

Nei resoconti lasciati da ogni scrittore dopo il proprio soggiorno, tutti senza eccezione, hanno dichiarato di aver scritto molto più di quello che avevano sperato fare, grazie alla bellezza e alla quiete del posto, ai confortevoli alloggi, agli studi con le loro viste straordinarie e incontaminate e agli incontri con altri scrittori e visitatori occasionali provenienti da tutto il mondo.

La Fondazione ospita oltre agli scrittori (romanzieri, poeti, commediografi, scriptwriters) anche botanici ed ambientalisti che possano godere in modo particolare delle eccezionali caratteristiche dei luoghi.

Inoltre la Fondazione Santa Maddalena organizza ogni anno "Il Festival degli Scrittori – Premio Gregor von Rezzori – Città di Firenze". Nato come Premio Vallombrosa Gregor von Rezzori nel 2007, dal 2011 il Festival si è trasferito a Firenze. È un premio letterario internazionale dedicato alla narrativa straniera, con la finalità di individuare i migliori valori letterari contemporanei e proporli ai lettori italiani. Il riconoscimento premia ogni anno un autore e un traduttore di un'opera di narrativa straniera tradotta in Italia. Il festival è uno stimolo per avvicinare i cittadini al libro, attraverso la partecipazione e alla diretta conoscenza degli autori che per tre giorni sono impegnati in eventi culturali organizzati per l'occasione in vari luoghi della città

Santa Maddalena Foundation

The Gregor von Rezzori and Beatrice Monti Della Corte Retreat for Writers and Botanists

Il Premio ha ottenuto nel corso degli anni riconoscimenti importanti, non solo dai media, ma anche da parte degli Enti locali, come il Comune di Firenze con il Fiorino d'Oro e la Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze, che in parte ci sostiene anche economicamente. Non ultimo il riconoscimento, da parte del Ministero della Cultura, come primo e unico festival della letteratura a Firenze e attraverso il Centro per Il Libro e la Lettura sostiene il premio per la traduzione.

L'organizzazione e la realizzazione di tali eventi richiedono un onere finanziario considerevole da parte della Fondazione Santa Maddalena. La proficua partecipazione da parte degli sponsor a questi programmi sta il sostenere la continua crescita culturale di tutto il territorio. Offrendo a Firenze e alla Toscana la possibilità di rinnovare e riconoscere la propria vocazione di laboratorio di produzione artistica e letteraria.

PN METRO PLUS E CITTA' MEDIE SUD 2014 – 2020 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

Nome e cognome del legale rappresentante (in caso di partecipazione in forma singola)	MARIA BEATRICE MONTI DELLA CORTE
Denominazione ente proponente	THE SANTA MADDALENA FOUNDATION, INC.
oppure	
Nome e cognome del legale rappresentante del soggetto giuridico capofila (in caso di partecipazione in forma di associata)	
Denominazione enti associati in A.T.S.	

PN METRO PLUS E CITTÀ ' MEDIE SUD 2014 – 2020 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

Titolo del progetto

“Premio Gregor von Rezzori – Città di Firenze, XIX Edizione 2025”

Premio letterario internazionale promosso dalla Fondazione Santa Maddalena con la finalità di individuare i migliori valori letterari contemporanei nel mondo della letteratura straniera e proporli ai lettori italiani.

Il Premio si avvale di una giuria internazionale, il riconoscimento premia ogni anno un'opera di narrativa straniera tradotta in Italia e inoltre un riconoscimento è dato anche alla migliore traduzione italiana di un'opera di narrativa straniera.

PN METRO PLUS E CITTA' MEDIE SUD 2021 – 2027 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

1) Titolo del progetto	
Premio Gregor von Rezzori – Città di Firenze, XIX Edizione 2025	
Periodo di svolgimento e calendario degli eventi: data di inizio, date degli eventi e data di conclusione - Cronoprogramma modificabile ai sensi dell'art. 18 dell'Avviso	Data di inizio: 10 giugno 2025 - 10 giugno 2025 dalle ore 18:00 – Inaugurazione dell'evento, saluto delle autorità, Lectio Magistralis. - 11 giugno 2025 ore 11:00 tavola rotonda e laboratorio di Poesia con gli studenti delle scuole superiori – dalle ore 17:00 alle 20:00 - Reading, letture e incontro con gli scrittori finalisti del Premio. - 12 giugno 2025 dalle ore 11:00 alle 13:00 laboratorio di scrittura creativa con gli studenti delle scuole superiori – dalle ore 17:00 alle 20:00 – Reading, letture e incontro con gli scrittori finalisti del Premio. - 13 giugno dalle ore 17:00 alle 21:00 – Recital Teatrale, proiezione video, Cerimonia di premiazione del Premio Gregor von Rezzori – Città di Firenze, XIX Edizione 2025. Data di conclusione 14 giugno 2025.
Luogo/Luoghi	Cenacolo del complesso monumentale di Santa Croce, Libreria Todomodo, Gabinetto Scientifico Letterario G.P. Vieusseux, Cinema la Compagnia.
2) Descrizione proposta progettuale (max 6.000 caratteri) Sviluppare la proposta compilando i seguenti campi, facendo attenzione a quanto esplicitato nell'articolo 14 - Criteri di valutazione e metodo di attribuzione dei punteggi 1. Qualità dell'offerta artistica/culturale della proposta (punti 40) Sarà valutata la capacità del progetto di consolidare e/o migliorare gli standard qualitativi della rassegna estiva, rispetto ai sub-criteri indicati.	

PN METRO PLUS E CITTA' MEDIE SUD 2021 – 2027 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

Giunto alla XIX edizione, il Premio si conferma una vetrina per la letteratura contemporanea. Esperti curano la selezione dei finalisti, garantendo elevati standard qualitativi. L'obiettivo primario è creare un fertile terreno d'incontro e scambio tra scrittori, traduttori e pubblico italiano. I tre giorni di eventi a Firenze offriranno approfondimenti sulle opere finaliste, stimolando la riflessione critica e il coinvolgimento del pubblico. Sono previsti momenti di interazione diretta tra autori, traduttori e lettori, promuovendo la comprensione reciproca e la condivisione di prospettive sul processo creativo e la ricezione delle opere. Il pubblico potrà conoscere da vicino gli autori finalisti. La Lectio Magistralis, con figure di spicco del mondo letterario e culturale, offrirà spunti sui temi centrali della letteratura contemporanea e il suo ruolo sociale. I Recital Teatrali proporranno trasposizioni sceniche di brani letterari, ampliando l'esperienza del pubblico con una diversa chiave di lettura. Un obiettivo chiave è coinvolgere attivamente i giovani e la popolazione fiorentina nella cultura del libro e nell'incontro con gli scrittori. La partecipazione diretta degli autori finalisti in eventi dislocati in vari luoghi della città renderà il Premio accessibile e accogliente per un vasto pubblico. In linea con la Fondazione Santa Maddalena, la XIX edizione continuerà e rafforzerà l'iniziativa per avvicinare i giovani delle scuole superiori alla lettura critica e alla scrittura creativa.

1.1 grado di rilevanza artistico/culturale delle competenze e qualità professionali dei soggetti e degli artisti coinvolti e/o impiegati nel progetto (Punti 25)

Saranno preferite le proposte caratterizzate da un elevato grado di rilevanza artistico culturale e che impieghino soggetti e/o artisti di elevata qualità professionale

Il Premio Gregor von Rezzori si distingue per l'alta rilevanza artistico-culturale, coinvolgendo figure di spicco del panorama letterario internazionale. La Fondazione Santa Maddalena, promotrice di lettura e scrittura, assicura una solida organizzazione. La Lectio Magistralis di Georgi Gospodinov, celebre scrittore e poeta bulgaro insignito di premi come lo Strega Europeo 2021 e l'International Booker Prize 2023 per "Cronorifugio", sottolinea l'impegno verso personalità di rilievo. La sua analisi profonda e l'innovazione narrativa conferiscono notevole valore artistico e culturale all'evento, offrendo un'occasione unica di ascolto e riflessione. La giuria, composta da critici, scrittori e personalità culturali di spicco, garantisce la qualità delle opere finaliste e del vincitore, conferendo autorevolezza e importanza al Premio nel settore letterario. Gli autori finalisti rappresentano voci significative della letteratura contemporanea. La loro selezione, basata su qualità e rilevanza artistica, assicura un elevato standard per incontri e discussioni. La loro presenza e interazione con il pubblico arricchiscono l'offerta culturale.

1.2 originalità del progetto rispetto alla tipologia di attività proposta nel settore di riferimento (punti 15)

Saranno preferite le proposte che presentano elementi innovativi per la realizzazione dell'evento; nuove forme di espressione culturale nel settore di riferimento (teatro, musica, danza...); nuove modalità di promozione del patrimonio culturale cittadino materiale e immateriale

Il Premio Gregor von Rezzori è il primo premio letterario internazionale a Firenze che promuove l'incontro tra scrittori, traduttori e pubblico. Questa pionieristica iniziativa fiorentina offre uno spazio unico per il dialogo letterario internazionale, la discussione di temi rilevanti e lo scambio di idee tramite letture, incontri, la Lectio Magistralis e recital teatrali.

PN METRO PLUS E CITTA' MEDIE SUD 2021 – 2027 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

Essendo un'importante vetrina per la letteratura contemporanea, il Premio porta a Firenze voci autorevoli e tendenze innovative spesso inedite al pubblico italiano, contribuendo all'originalità del progetto.

Un elemento distintivo che intendiamo rafforzare è la valorizzazione del ruolo cruciale dei traduttori. Riconoscendoli come interpreti culturali, organizzeremo momenti dedicati alla complessità e creatività del loro lavoro. Questo approccio offre una prospettiva inedita sull'internazionalizzazione della letteratura e sul dialogo interculturale, distinguendosi dalle iniziative tradizionali.

2. Livello di chiarezza e di dettaglio della proposta progettuale, con particolare riferimento alla definizione chiara e misurabile delle finalità generali e dei risultati attesi (punti 10)

Saranno preferite le proposte che prevedano una chiara definizione dei contenuti progettuali, l'individuazione delle finalità generali e la definizione quantitativa dei risultati attesi

Il progetto promuove la letteratura contemporanea internazionale, favorendo l'incontro tra autori, traduttori e pubblico. Previste presentazioni di opere finaliste, incontri con autori, Lectio Magistralis di Georgi Gospodinov, letture performative e recital. Spazi dedicati alla traduzione con esperti e autori, e iniziative per coinvolgere i giovani delle scuole superiori alla lettura e scrittura.

Obiettivi: affermare il Premio Gregor von Rezzori a Firenze come riferimento internazionale, promuovere il dialogo interculturale tra figure letterarie e lettori, avvicinare un vasto pubblico (inclusi giovani e comunità locale) alla letteratura contemporanea, valorizzare la traduzione letteraria per la diffusione culturale e contribuire al patrimonio immateriale di Firenze con un evento di risonanza globale.

Risultati attesi: almeno 150 opere candidate, 5 autori finalisti attivi, 3 traduttori coinvolti, 200 studenti partecipanti, 10 eventi pubblici in tre giorni (incontri, Lectio, letture, recital, eventi sulla traduzione), 1000 partecipanti agli eventi e 50 citazioni/articoli/interviste sui media.

3. Localizzazione dell'evento (punti 15)

Saranno preferite le proposte il cui svolgimento è previsto fuori dal centro storico oppure che, pur svolgendosi nel centro storico, siano localizzate nei luoghi meno turistici e/o meno frequentati dai cittadini e/o che valorizzino il patrimonio artistico della città. Saranno preferite inoltre le proposte che prevedono una diffusione in più luoghi della città, al fine di favorire il decentramento culturale.

Firenze, sede del Premio, ne accresce il prestigio culturale, unendo storia e vivacità intellettuale per celebrare la letteratura contemporanea e coinvolgere un vasto pubblico. Le location scelte valorizzano luoghi di alto valore culturale, diversificando l'esperienza.

Il Cenacolo di Santa Croce ospiterà la Lectio Magistralis, contesto di bellezza e spiritualità che nobilita l'evento. La Libreria Todomodo accoglierà letture e incontri con gli autori, decentrando gli eventi e valorizzando un importante punto culturale di quartiere, creando un ambiente intimo per l'interazione.

Il Gabinetto Scientifico Letterario G.P. Vieusseux sarà sede di tavole rotonde e laboratori per studenti (poesia, scrittura creativa, traduzione), sottolineando l'attenzione alle nuove generazioni e valorizzando un polo culturale storico cruciale per la crescita del territorio.

Il Cinema la Compagnia ospiterà proiezioni video, recital e la premiazione, creando una sinergia artistica in uno spazio dinamico e accessibile, punto di riferimento locale capace di raggiungere un

PN METRO PLUS E CITTA ' MEDIE SUD 2021 – 2027 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

ampio pubblico. Questa distribuzione strategica integra il Premio nel tessuto culturale fiorentino, offrendo esperienze variegata e valorizzando luoghi significativi della città.

4. Capacità tecnico-organizzativa del soggetto proponente e forma di partecipazione (punti 10)

Sarà valutata la capacità tecnica ed organizzativa del soggetto proponente nel settore di intervento, desumibile anche dalla scheda descrittiva dell'attività svolta, con premialità per la costituzione di A.T.S., quale indice di capacità di fare network tra più soggetti con collaborazioni stabili e di qualità.

Forte di diciotto edizioni del "Premio Gregor von Rezzori – Città di Firenze", la Fondazione Santa Maddalena vanta solida organizzazione ed elevata competenza letteraria e culturale. La sua missione di offrire un ritiro stimolante a scrittori di fama internazionale (anche Pulitzer e Nobel) attesta vasta rete di contatti e capacità attrattiva.

La presidenza di Beatrice Monti Della Corte, figura culturale di riferimento, assicura guida esperta del panorama letterario. La giuria internazionale, con autorevoli personalità, dimostra la capacità della Fondazione di coinvolgere esperti per una rigorosa selezione.

L'esperienza consolidata nel coinvolgimento delle scuole secondarie evidenzia una radicata capacità di connettere la letteratura con le nuove generazioni tramite incontri significativi con autori. L'istituzione del "Premio Gregor von Rezzori per Giovani Poeti" sottolinea ulteriormente l'impegno verso la crescita culturale del territorio.

Il processo organizzativo dettagliato, dalla definizione delle date alla selezione del vincitore, evidenzia una metodologia strutturata e collaudata. La capacità di arricchire annualmente l'evento con nuove proposte dimostra dinamicità e costante miglioramento. La Fondazione Santa Maddalena gestisce direttamente tutte le fasi del Premio: obiettivi, rapporti, logistica, comunicazione, risorse e monitoraggio.

5. Attitudine di coinvolgere pubblico nella fruizione culturale (punti 10)

Sarà valutata la capacità di attrazione del pubblico con riferimento alla varietà e all'efficacia degli strumenti di promozione degli eventi e/o di coinvolgere persone giovani, anziane, con disabilità, persone in stato di detenzione, anche con riferimento alla sede di svolgimento delle attività.

Il fulcro del Premio sono gli incontri con gli autori finalisti, dialoghi e scambi di idee in sessioni strutturate e momenti informali per l'interazione, firmacopie e conversazioni dirette, umanizzando la figura dell'autore e rendendo la letteratura più accessibile.

L'offerta formativa per le scuole superiori (laboratori di poesia, scrittura creativa e traduzione) promuove un coinvolgimento attivo, trasformando le lezioni in spazi di sperimentazione e co-creazione guidati da esperti e dagli autori finalisti, stimolando creatività ed espressione personale nei giovani. La varietà dei format (lectio magistralis, letture performative, recital, tavole rotonde, proiezioni) mira a intercettare diversi interessi culturali. La dislocazione degli eventi in vari luoghi della città (libreria, cinema, istituto culturale storico) rende il Premio più accessibile e integrato nel tessuto urbano.

La cerimonia di premiazione sarà un evento celebrativo coinvolgente, con interazione, letture o performance artistiche che attiveranno i partecipanti.

PN METRO PLUS E CITTA' MEDIE SUD 2021 – 2027 Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi organizzati nell'ambito dell'Estate Fiorentina 2025 – CUP H14J23000770006-

Allegato 2 - Modello 1 A2 – proposta progettuale “MEDI EVENTI” COSTO TOTALE SUPERIORE A € 6.250,00

La strategia di coinvolgimento del pubblico si basa su interazione diretta, partecipazione attiva e diversificazione dei format. Un pubblico coinvolto è essenziale per un evento culturale vivo, significativo e con impatto duraturo.

6. Presenza nella proposta di misure per la tutela dell'ambiente e/o per sensibilizzare il pubblico ad una maggiore responsabilità rispetto alle tematiche ambientali (punti 5)

Saranno valutate positivamente le proposte contenenti iniziative, eventi ed attività finalizzate a favorire la tutela dell'ambiente e/o per sensibilizzare il pubblico ad una maggiore responsabilità rispetto alle tematiche ambientali e renderlo agente attivo del cambiamento.

Lo scopo della Fondazione Santa Maddalena è offrire un ritiro eccezionale a scrittori e botanici di talento (anche premi Pulitzer e Nobel), incoraggiando la produzione e diffusione internazionale di opere letterarie e sulla natura, botanica e transizione green. Un Premio letterario può promuovere sostenibilità e rispetto per il pianeta. Valuteremo prioritariamente opere originali su natura, crisi climatica, biodiversità, ecologia e transizione green, coinvolgendo autori consapevoli delle sfide ambientali. Per ridurre l'impatto ambientale, privilegeremo la comunicazione digitale (sito web, app, newsletter, social media) per diffondere informazioni sul Premio, minimizzando la stampa. Con queste iniziative, il Premio Gregor von Rezzori sarà non solo una celebrazione letteraria internazionale, ma anche un'occasione per sensibilizzare il pubblico verso sostenibilità e responsabilità ambientale, in linea con la Fondazione Santa Maddalena.

7. grado di cofinanziamento complessivo superiore al 20% (punti 10)

Saranno preferite le proposte progettuali capaci di reperire risorse economiche provenienti da altri soggetti pubblici e/o privati e/o risorse proprie al fine della sostenibilità finanziaria della proposta progettuale.

Saranno attribuiti i seguenti punteggi:

- cofinanziamento oltre il 50% - punti 10
- cofinanziamento compreso tra il 40,01% e il 50% - punti 8
- cofinanziamento compreso tra il 35,01 e il 40% - punti 6
- cofinanziamento compreso tra il 30,01 e il 35% - punti 4
- cofinanziamento compreso tra 25,01 e il 30% - punti 2
- cofinanziamento compreso tra 20,01 e al 25% - punti 1

Quest'anno siamo giunti alla XIX edizione del Premio, Firenze ne ospiterà gli incontri dal 10 al 13 giugno, grazie al prezioso sostegno del Centro per il libro e la lettura del Ministero della Cultura e la Fondazione CR di Firenze, ma anche del Credito Cooperativo del Valdarno Fiorentino e Unicoop Firenze e le libere donazioni di privati cittadini, con un cofinanziamento che va oltre il 50%.